

Kaddish voor Pesach



Yit-ga-dal w' yit-ka-dash sh'me na-ba
b' al-ma di-b'ra chi-ru-te w' yam-lich mal-chu-te
* b' chay-ye chon u-w' yo-me chon u-w' chay-ye d' chol bet yis-ra-el
ba-a-ga-la u-wiz-man Ka-riv w' im-ru: a-men.
y-he sh'me na-ba m' wa-rach l'alam u-l'al-me al-ma-ya
Yit-ba-rach w' yish-ta-bach w' yit-pa-ar w' yit-ro-am w' yit-na-se
* w' yit-ha-dar w' yit-hal-lal sh'me d' ku-d' shab'rich hu
l'e-la min kol bir-cha-ta w' shir-a-ta tush-b' cha-ta w' nei-cha-ma-ta
da-a-mi-ran b' al-ma w' im-ru a-men!

opgetekend uit de mond van

Abraham Rosenberg

vrijdag 6 april 2007

in Ets Chayyim te Amsterdam

door Joppe Poolman van
Beusekom

*

 b'-chay-ye-chon u-w'-yom-e-chon u' w'-chay-ye d'-chol bet Yis-ra-el
 ba-a-ga-la u-wiz-man kariv w'-i-m'-ru, A-men!

zoals gezongen door Pinchas (Pado) Gorin (1914-1992)
 chazzan in L.J.G. Amsterdam 1969-1987

~~wordt~~ ~~Rosenberg~~ geïnspireerd door rabbijn

Jacob Soerendorp die op zijn beurt opgeleid werd
 aan het orthodox rabbijnenseminarium te Amsterdam
 in de jaren 1930-1940. Rosenberg heeft dezelfde bron
 (genoteerd "from memory" door J.P.v.B.) onafhankelijk
 van Jacob Soerendorp.